

# ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

## FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያ ስድስተኛ ዓመት ቁጥር ፳፫  
አዲስ አበባ መጋቢት ፳፻፲፪ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ  
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

26<sup>th</sup> Year No. 23  
ADDIS ABABA 13<sup>th</sup> March, 2020

### ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፩፻፹፪/፪ሺ፲፪ ዓ.ም

በአፍሪካ ህዝቦች እና ሰዎች መብቶች ቻርተር የአፍሪካ  
አረጋዊያን ፕሮቶኮል ስምምነት ማጽደቂያ አዋጅ  
ቁጥር.....ገጽ ፲፪ሺ፪፻፸፪

### Content

Proclamation No 1182/2020

Protocol to the African Charter on Human and  
Peoples' Rights on the Rights of Older Persons in  
Africa Ratification Proclamation.....Page 12272

አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፩፻፹፪/፪ሺ፲፪

በአፍሪካ ህዝቦች እና ሰዎች መብቶች ቻርተር የአፍሪካ  
አረጋዊያን መብቶች ፕሮቶኮል ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ

የአፍሪካ የሰዎች እና ሕዝቦች መብቶች ስምምነት  
የአፍሪካ የአፍሪካ አረጋዊያን መብቶች ፕሮቶኮል ጥር ፳፪  
ቀን ፪ሺ፰ ዓ.ም አዲስ አበባ በተደረገው ፳፯ኛ መደበኛ  
የመሪዎች ጉባኤ ስምምነት የተደረሰበት በመሆኑ፤

ይህንኑ ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ  
ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የህዝብ ተወካዮች ምክር ቤት  
የካቲት ፭ ቀን ፪ሺ፲፪ ዓ.ም ባካሄደው አስቸኳይ ስብሰባ  
ያዕደቀው በመሆኑ፤

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ-  
መንግስት አንቀጽ ፶፭ (፩) እና (፲፪) መሰረት የሚከተለው  
ታወጇል።

### ፩.አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ "በአፍሪካ ህዝቦች እና ሰዎች መብቶች ቻርተር  
የአፍሪካ አረጋዊያን ፕሮቶኮል ስምምነት ማጽደቂያ አዋጅ

### PROCLAMATION NO. 1182/2020

#### A PROCLAMATION TO RATIFY THE PROTOCOL TO THE AFRICAN CHARTER ON HUMAN AND PEOPLES' RIGHTS ON THE RIGHTS OF OLDER PERSONS IN AFRICA

WHEREAS, the African Union Adopted the  
Protocol to the African Charter on Human and  
Peoples' Rights on the Rights of Older Persons in  
Africa during the 26<sup>th</sup> Ordinary Summit of the Heads  
of States and Governments held on 31 January 2016  
in Addis Ababa;

WHEREAS, the House of Peoples'  
Representatives of the Federal Democratic Republic  
of Ethiopia has ratified the said Agreement at its  
session held on the 13<sup>th</sup> day of February , 2020;

NOW, THEREFORE, in accordance with  
Article 55 (1) and (12) of the Constitution of the  
Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is  
hereby proclaimed as follows:

#### 1. Short Title

This Proclamation may be cited as "Protocol to  
the African Charter on Human and Peoples'  
Rights on the Rights of Older Persons in Africa

ቁጥር ፩ሺ፩፻፹፪/፪ሺ፲፪" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

## ፪. በስምምነቱ ላይ የገቡ ተግቅሮዎች እና መግለጫዎች

፩/የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ በሚከተሉት የፕሮቶኮሉ አንቀጾች ላይ ተአቅቦ አድርጓል፤

ሀ) የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ በፕሮቶኮሉ አንቀጽ ፳፪ (፫ እና ፬) ተገዢ አይሆንም።

፪/የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ በሚከተሉት የፕሮቶኮሉ አንቀጾች ላይ መግለጫ አስገብቷል።

ሀ) የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ በስምምነቱ የተደነገጉ የማህበራዊ እና ኢኮኖሚያዊ መብቶችን መሟላት አስመልክቶ መንግስት የሚኖርበት ግዴታ የአገሪቱን የኢኮኖሚ አቅም ባገናዘበ መልኩ እና በጊዜ ሂደት ተግባራዊ እንደሚሆን ይገልጻል።

## ፫. የስምምነቱ መጽደቅ

በአፍሪካ አረጋዊያን መብቶች ፕሮቶኮል ስምምነት በዚህ አዋጅ ጸድቋል።

## ፬. አስፈጻሚ አካል

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሠራተኛና ማህበራዊ ጉዳይ ሚኒስቴር ከሚመለከታቸው አካላት ጋር በመተባበር የአፍሪካ አረጋዊያን ፕሮቶኮልን የማስፈጸም ኃላፊነት በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል።

## ፭. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ መጋቢት ፬ ቀን ፪ሺ፲፪ ዓ.ም

ሣህለወርቅ ዘውዴ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

Ratification Proclamation No.1182./2020“.

## 2. Reservations and Declarations entered in the Protocol

1/The Federal Democratic Republic of Ethiopia entered reservations on the following provisions of the Protocol

a) The Federal Democratic Republic of Ethiopia does not consider itself bound by the provisions of Article 22(3 and 4)

2/The Federal Democratic Republic of Ethiopia entered declarations on the following provisions of the Protocol.

a) the Federal Democratic Republic of Ethiopia understands the obligation of the Government for the realization of the Social and economic Rights provided under the Protocol subject to the available economic resource of the country and a progressive regime.

## 3. Ratification of the Protocol

Protocol to the African Charter on Human and Peoples' Rights on the Rights of Older Persons in Africa is hereby ratified.

## 4. Implementing Organ

The Ministry of Labour and Social Affairs of the Federal Democratic Republic of Ethiopia in collaboration with other concerned bodies is hereby empowered to implement the Rights of Older Persons Protocol in coll.

## 5. Effective Date

This Proclamation shall come into force upon publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 13<sup>th</sup> day of March , 2020.

SAHLEWORK ZEWEDE

PRESIDENT OF THE FEDERAL

DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

